

የድሬዳዋ አስተዳደር ድሬ ነጋሪት ጋዜጣ DIRE NEGARIT GAZETA

OF THE DIRE DAWA ADMINISTRATION

2^ኛ ዓመት ቁጥር 40 ትሬቴ□ ሰኔ 1 ቀን 2007 ዓ/ም በትሬቴ∄ አስተዳደር ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

2nd Year No. 40 DIRE DAWA 8th June 2015

ስዋጅ ቁፕር 40 /2007
የድሬዳዋ አስተዳደር የአስፈፃሚና ማዘ*ጋ*ጃ ቤት
አገልግሎት አካላትን እንደገና ለማቋቋምና
ተግባርና ኃላፊነታቸውን ለመወሰን የወጣውን
አዋጅ ለማሻሻል የወጣ አዋጅ

የድሬዳዋ አስተዳደር የአስፈፃሚና የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አንልግሎት አካላትን እንደንና ለማቋቋምና ተግባርና ኃላፊነታቸውን ለመወሰን የወጣውን አዋጅ ቁጥር 16/2003 ማሻሻል አስፈላጊ ሆኖ በመንኝቱ፤

የድሬደዋ አስተዳደር ምክር ቤት በድሬዳዋ አስተዳደር ቻርተር አዋጅ ቁጥር 416/1996 አንቀጽ 12 ንዑስ አንቀጽ (1) ፊደል ‹‹ሀ›› በተሰጠው ስልጣን መሠረት ይህንን አዋጅ አውጥቶአል።

PROCLAMATION No 40 /2015 APROCLAMATION TO AMEND THE DEFINITION OF POWERS AND DUTIES AND RE-ESTABLISHMENT OF THE EXECUTIVE AND MUNICIPAL SERVICE ORGANS OF DIRE DAWA ADMINISTRATION.

WHEREAS, it has found necessary to amend the definition of powers and duties and Reestablishment of the executive and municipal service organs of the Dire Dawa Adminstration proclamation No. 16/2010;

NOW, THERFORE, in accordance with Article 12 (1) (A) of the Dire Dawa Administration charter proclamation No. 416/2004, the Dire Dawa Administration council, is hereby proclaimed as follows.

1. አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ ‹‹የድሬዳዋ አስተዳደር የአስፈፃሚና የማዘጋጃ ቤት አንልግሎት አካሳትን እንደንና ለማቋቋምና ተግባርና ኃላፊነታቸውን ለመወሰን የወጣ ማሻሻያ አዋጅ ቁጥር 40/2007›› ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

2. ማሻሻያ

የድሬዳዋ አስተዳደር የአስፈፃሚና የማዘጋጃ ቤት አገልግሎት አካላትን እንደገና ለማቋቋምና ተማባርና ኃላፊነታቸውን ለመወሰን የወጣው አዋጅ ቁጥር 16/2003 ዓ/ም እንደሚከተለው ተሻሽሎአል።

- 1. በአዋጅ አንቀጽ 4 ንዑስ አንቀጽ (9) ስር የሚከተሉት አዲስ ንዑስ አንቀጽ (10) እና (11) ተጨምረዋል፣
 - ‹‹10›› የመሬት ልጣት እና ጣናጅመንት ቢሮ፣ ‹‹11›› የኮንስትራክሽን እና ጣዘጋጃ ቤታዊ አንልግሎት ቢሮ
- 2. የአዋጁ አንቀጽ 5 ንዑስ አንቀጽ (10) ተሰርዞአል።

- 3. የአዋጃ አንቀጽ 6 ንዑስ አንቀጽ (1) ፊደል ተራ (ሰ) ተሰርዞ ፊደል ተራ (ሐ) እና (መ) እንደቅደም ተከተላቸው ፊደል ተራ (ሰ) እና (ሐ) ሆነዋል።
- 4. የአዋጁ አንቀጽ 12 ተሰርዞ በሚከተሰው አዲስ አንቀጽ 12 ተተክቶአል፣

«12» የስፖርት ኮሚሽን ሥልጣንና ተግባር ኮሚሽኑ በድራዳዋ አስተዳደር የስፖርት ኮሚሽን ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር 22/2004 ሳይ የተገለፀው ሥልጣንና ተግባር ይኖሩታል።

1. Short Title

This proclamation may be cited as the "Definition of powers and duties and Re-establishment of the executive and Municipal Service organs of the Dire Dawa Administration (Amendment) Proclamation No, 40/2015."

2. Amendment

The Definition of power and Duties the executive and municipal service organs of the Dire Dawa Administration Proclamation No,16/2010 is here by amended as follows.

- The following new sub-Article (10) and (11) are added under sub-Article (9) of Article 4 of the proclamation.
 - "10". Land Development and Management Bureau.

"11". Construction and Municipal Service Bureau.

- **2.** Sub Article (1) of Article 5 of the proclamation is replead.
- paragraph (B) of Sub article (1) of Article 6 of thep[roclamation is repealed and paragraph (c) and(d) are renumbered as paragraph (b) and (c)
- **4.** Article 12 of the proclamation is replead and replaced by the following new Article 12

<< 12>>> power and duties of sport commission

The commission shall have the powers and Duties indicated in the Dire Dawa Administration sport commission establishment proclamation No 22/2012

5. ከአዋጁ አንቀጽ 32 ቀጥሎ የሚከተሉት አዲስ አንቀጽ 33 ፣ 34፣35፣36 እና 37 ተጨምረዋል፤

‹‹33›› <u>የመሬት ልጣት እና ጣናጅመንት ቢሮ</u> <u>ሥልጣንና ተግባር</u>፣

ቢሮው፡-

1. የመሬት እና መሬት ነክ ቋሚ ንብረት ምዝነባ እና መረጃን የማይንቀሳቀስ ንብረት ግሙታና ነበያ አገልግሎት የመሬት ልማት ባንክና ከተማ ማደስ ፣የከተማ ፕላንና መረጃ ዝግጅት

፣የማንባታ	<i>ሌቃ</i> ድና	ቁጥጥር	ስራ□ችን
某□ንማል፣	<i>ጁመራል</i> ፣		

- ሴ□ተሩን በሚመስከት የወጡ ፖሊሲዎችን ተፅባራዊ □□ርፉል፣
- 3. ሴ□ተሩን በተመለከተ የፖሊሲ እና የህግ ማዕቀፍ ማሻሻያ ሃሳቦችን ያመነጫል፣ለሚመለከተው አካል በማቅረብም ሲ□ቀት ተፅባራዊ □□ርፉል፣
- 4. ስለአስተዳደሩ ቦ□ ዎች የማይንቀሳቀሱ ንብረቶች አመዘጋንብና መረጃ አያያዝ የወጡ ፖሊሲዎችና ሕጎች ተፈፃሚ ያደርጋል፣ ከሕግ ውጪ በሚሰሩ □□ ማስተላለፎች፣ መረጃ አያያዞች ላይ □ርም□ ቾ□ስቴል፣□ስ□ስቴል፣
- 5. ከተማዋ በፕላን □ንድትመራ የከተማው የመሬት አጠቃቀምና ግንባ□ አፌፃፀም የወጡ ፕላኖችን የተከተሉ መሆናቸውን ለማረጋገጥ የሚያስችል ሥርአት ይዘረጋል፣ ተፅባራዊ □□ርፉል፣
- **5.** The following new Article 33 \$\cdot 34\cdot 35\cdot 36 \text{ and 37} are added after Article 32 of the proclamation.

"33". Powers and Duties of Land Development and Management Bureau

The Bureau Shall:-

 Execute information of registration of land and land related immovable property, land transaction and possession administration, land development bank and renewal of city

- preparation of city plan and information, building certificate and monitoring activities.
- **2.** Execute policies concerning the sector.
- **3.** Generate policy and legal framework improvement ideas concerning the sector, submit the same to the concerned organ and execute upon approval.
- 4. Execute enacted policies and regulations concerning registration and information management of lands and immovable prosperities in the administration, take measures on unlawful transfer of land and illegal information registration.
- 5. Extend system to ensure that land utilization and construction enforcement of the city is in accordance with the designed plans so that the city will function by plan and execute, followup and supervise the same.
 - 6. በከተማዋ የመሬት አቅርቦቱና ፍላጎቱ ሚዛኑን ጠብቆ መሄድ □ንዲችል የተለያዩ ጥናቶችን በማከናወን የመፍትሄ □ርምጃዎችን ይወስዳል፣
 - 7. የመራት ልጣትና ጣኔጅመንት አፈፃፅምና መራት ስተጠቃሚዎች የሚፈቀድባቸው ሥርዓቶች የሚመሩባቸውን የአንልግሎት አሰጣጥ መመርያዎች በጥናት ወቅ□ዊ □□ርፉል፣ተፅባራዊ □□ርፉል፣ ተፅባራዊ ካ□ቸውን ይከ□ተላል፣

- 8. □ህብረተሰብን ተሳትፎ ማዕከል ያደረገ የመሬትና የከተማ ልማት ለማምጣት የሚያስችል የህብረተሰብ ተሳትፎ በየአካባቢው □ንዲደራጅ ድጋፍ ያደርጋል፣
- 9. የፕላን ማጣጣም ማሻሻል ስራዎችን ያከናውናል፣
- 10. የህንፃ አዋጅን ተግባራዊ ያደር*ጋ*ል፣
- በከተማው ክልል ለሚተከሉና በከተማው ውስጥ ባሉ ህንፃዎች ላይ ለሚለጠፉ
 □ማስ□ወቂያ ስሌዳዎች ሙሉ አመራር ይሰጣል፣የክፍያ ተመን በማውጣት ተፅባራዊ እንቴሆን □□ርፉል፣
- 12. ከሳይ □እስከ ታች ሳለ□ ለሴ□ተሩ ወሳኝ የሆነ መደበኛና ካፒታል በጀት ጠይቆ በማስ□ቀት □ከተቴትራል፣
- 13. የሚያስፈልገውን የሰው ሃይል በመዋቅሩ
 □እና በሰ□ ሃብት አስተቴ□ር መመር□ መሰረት ይቀጥራል፣□ስተቴትራ ፣ያስናብታል፣
- 14. ዓሳማውን ስማሳካት የሚረዱ ሴሎች ተግባራትን ያከናውናል።
- **6.** By undertaking different studies, take remedial measures to balance land supply and demand in the city.
- 7. Make the service delivery directives by which enforcement of land development management and system to permit customers to use land, update the same on study, basis, enforce and followup its enforcement.

- **8.** Provide support for the establishment of community participation in every locality, so as to bring land and city development which centered community participation.
- **9.** Carryout plan consistency activities.
- 10. Implement construction proclamation.
- 11. Give full leadership to billboards installed in the city and advertisements posted on buildings in the city, prepare payment scale and execute the same.
- **12.** Administer by requesting recurrent and capital budget which is decisive for the whole sector.
- 13. Recruit, administer and dismiss the needed man power in accordance with the structure and directive of human resource management.
- **14.** Undertake other activities necessary for the fulfillement of its objectives.

‹‹34<u>››የውዝፍ</u> ሥራዎች እና የይዞታ አስተዳደር የሽማግር ጊዜ መስተንግዶ <u>ፕሮጀክት ጽህፌት ቤት ሥልጣንና ተግባር</u> ፕሮጀክት ጽህፈት ቤቱ በድሬዳዋ አስተዳደር የውዝፍ ሥራዎች እና የይዞታ አስተዳደር የሽማማር 216 መስተንግዶ ፐሮጀክት ጽሀፊት ቤት ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር 32 /2006 የተንሰፀው ሥልጣንና ተማባር ይኖሩታል።

‹‹35›› <u>የተቀናጀ የመሬትና መሬት ነክ መረጃ</u> <u>ሥርዓት ዝር*ጋ*ታ ፐሮጀክት ጽህፌት ቤት</u> ሥልጠና ተግባር

ፕሮጀክት ጽህፈት ቤቱ በድሬዳዋ አስተዳደር የተቀናጀ የመሬት እና መሬት ነክ መረጃ ሥርኣት ዝር*ጋ*ታ ፕሮጀክት ጽህፈት ቤት ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር 31/2006 ተገለፀው ሥልጣንና ተግባር ይኖሩታል።

‹‹36›› <u>የከተማ መሬት ይዞታ ምዝገባና መረጃ</u> ኤጀንሲ ሥልጣንና ተግባር

ኤጀንሲው በድሬዳዋ አስተዳደር የከተጣ መሬት ይዞታ ምዝገባና መረጃ ኤጀንሲ ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር 39/2007 የተገለፀው ስልጣንና ተግባር ይኖሩታል።

34. powers and duties of accumulated work's and possession administration transitional period service project office

The office shall have powers and duties indicated in the Dire Dawa administration Accumulated work's and possession administration transitional period service

project office establishment proclamation No.32/2014.

35. Powers and duties of integrated land and landed information system project office.

The office shall have powers and duties indicated in the Dire Dawa Administration integrated land and landed information system project office establishment proclamation No 31/2014.

36. Powers and duties of Urban Land Holding Registration and Information Agency.

The Agency shall have powers and duties indicated in the Dire Dawa Administration Urban Land Holding Registration and Information Agence establishment proclamation No.39/2015.

‹‹37›› <u>የኮንስትራክሽ እና ማዘ*ጋ*ጃ ቤታዊ</u> <u>አንልግሎት ቢሮ ሥልጣንና ተግባር</u>

ቢሮው፡-

- የአስተዳደሩን የመንገዶች ባለሥልጣን፣ የቁራዎች አንልግሎት ድርጅት ፣ የደንብ ማስከበርና የወሳኝ ኩነቶች ምዝገባ ጽህፈት ቤት፣ Ш-ሃና አሳሽ ባለስል□3፣ የፅዳት፣ ውበትና መናፈሻ ልማት ኤጀንሲ. ልጣት፣ጣኔፀ መንት ፣የቤቶች ሕና የኮንስትራክሽን ኤ□ንሲን፣□□፲ሕና □መሰረተ ልጣትና ጣስፋፊያ ፕሮጀክት ጽህፈት ቤትን በበሳይነት ይመራል፣ያስተባብራል፣
- 2. ሴ□ተሩን በሚመለከት የወጡ ፖሊሲዎች በ□ተቋማቱ □እንቴታብኑ □□ርፉል፣
- 3. ሴ□ተሩን በሚመለከት የፖሊሲና የህግ ማሻሻያዎች ሃሳብ ያመነጫል፣ከተቋማት የሚቀርብን ይመረምራል፣ለውሳኔም ለሚመለከተው አካል ያቀርባል፣ሲፈቀድም ጁተቶበራል፣ □እንቴተብበር ጁ□ፅኛል፣ ይከታተላል፣
- 4. የኮንስትራክሽን ዘርፉ የሚመራበትን አዋጆች፣ ደንቦችና መመሪያዎች አ⊑ፉፀቶ □ቀርባል፣ ሲፀድቁም ተ□ነሚ □እንቴሆኑ □□ርፉል ፣
- 5. የኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪውን ለማጠናከርና አቅምን ለመንንባት የሚጠቅሙ አዳዲስ አማራጭ ቴክኖሎጂዎችን የማፈላለግና የማሻሻል ሥራዎች ይደግፋል ያስተባብራል፣የተንኙትም ሥራ ላይ መዋላቸውን ያረጋግጣል፣
- 6. የማንባታውን ኢንዱስትሪ የአቅም ክፍተት በጥናት ላይ ተመስርቶ ሕንዲሞላ ተገቢውን ድጋፍ ያደርጋል፣ አልዓፀሙን ይከታተላል፣

"37". Powers and Duties of Construction and <u>Municipal Service Bureau</u>

The Bureau Shall:-

- 1. Lead and coordinate the road authority, abattoir service, code enforcement and vital registration office, water and sewerage authority, sanitation, Beautification and park development agency, housing development, management and construction agency and infrastructure expansion project office of the administration;
- **2.** Ensure the execution of enacted polices concerning the sector;
- 3. Generate policy and legislation amendment ideas concerning the sector, inspect those forwarded by institutions, submit the same to concerned organ for decision and execut upon approval, support its execution and followup;
- **4.** Prepare and submit proclamations, regulations and directives to guide the construction sector and ensure their execution upon approval;
- 5. Support and coordinate the activities of searching and improving new and optional technologies that used to strengthen the construction industry and to build capacity, ensure the execution of those found;
- **6.** Provide appropriate support to fill the capacity gap of the construction industry on study basis and follow up its execution;
 - 7. አከታተምን በሚመለከት ጥናት እንቲካሄት ያደርጋል፣ከተማው የአካባቢ የልማት ማዕከል □እንቲሆን □እና □አገልግሎት

አሰጣጡ <i>ንም</i>	□እንቲ□ሻሽል	ሁስቶበዓ
የተቀናጀ ድ <i>ጋ</i>		

- 8. የከተማ ልማት ከንጠር ልማት *ጋ*ር በተቀናጀ መንንድ የሚከናወንበትን ሁኔታ□ በሚመለከት ጥናት □እንቴ□ና □□ርፉል፣ተፅባራዊ □እንቴሆን ቶቴ□ ከሚመለከታቸ□ አካላት *ጋ*ር በቅንጅት ይስራል፣አፈፃፀሙንም ይከታተላል፣
- 9. የከተማው ነዋሪ ህዝብ ከአቅሙ ጋር የተመጣጠነ የመኖሪያ ቤት □ኡንቴስራ አጠቃላይ አቅጣጫ ለመቀየስ የሚያስችል ሃሳብ ያመነጫል፣ለተግባራዊነቱም የአቅም ግንተታ□ □□ርፉል፣
- 10. በአስተዳደሩ ስር □ሚቶኙ የመስሪያ ቤቶች ህንባዎችን □እና የኪራይ ቤቶችን የማስተዳደር ስራ በአግባቡ መመራቱን □ሂፉፅ□ል፣
- በአስተዳደሩ የሚከናወኑ የመሰረተ ልማት ማስፋፋት □አና □ኮንስትራክሽን ልማት ስራዎች በተቀናጀ መልኩ የሚከናወኑበትን ስልት ቀይሶ ተግባራዊ □ንዲሆን □□ርፉል፣
- 12. ለሴሎች አካላት በህግ የተሰጠው ሥልጣን እን□ተ□በቀ ሆኖ □ኮንስትራክሽን ስራ ደረጃዎች የማውጣት ስራዎችን በበላይነት ጁመራል፣ ጁ□ፅኛል፣
- 13. የማዘጋጃ ቤት አባልግሎት አካላት የተሟላ አባልግሎት መስጠታቸ□ን ይከታተላል ጁቆ□□ራል፣□ረፉፅ□ል፣

7. Cause the undertaking of study concerning urbanization, provide all rounded and integrated support to make the city center of surrounding development and to improve service delivery;

- 8. Cause the undertaking of study concerning the carrying out of urban development integrated with rural development, work in collaboration with concerned budies for its enforcement and follow up its execution;
- **9.** Generate an idea to device a direction to the residents of the city to build dwelling house that is comparable with their living standard and make capacity building for its execution.
- **10.** Ensure the proper administration of public institution buildings and rental houses under the administration:
- **11.** Device a strategy for the functioning of infrastructure expansion and construction development activates in an integrated manner and ensure its enforcement;
- **12.** With out prejudice to the powers legally granted to other organs, it shall lead and support leveling of construction activities;
- **13.** Follow up, supervise and ensure that municipal service organs render complete service;

14. ከተማ ዓቀፍ □እና ቀበሌ □ስል □ማ□ጋጃ ቤት አንልግሎትን በተመለከተ ጉዳዩ በሚመለከታቸ□ ተቋማት □እቅትና በጀት እንቴ□⊁ፅ በማትረፅ

ለካቢኔው	⊔क्ट्रील :	ሲናተዋም	ተፅባራዓ
□እንቴሆን	□ር ፉል፣		

- አቅርቦት *መ*ስኪ*ያዎች* 15. የአገልግሎት \Box k ς መመሪያዎች ተዘጋጅተው \Box λ 3 \pm ϕ C Ω +በማትረፅ ለካቢኔው □ቀርባል፣ሲ□ሰንም ተፅባራዊ □ネフቴሆን \square C& δ : $\phi\delta$ \square δ : \square \square β σ δ ፍትዛዊ የማዘጋጃ አባልግሎት ቤት *መ*ሰጠቱንም \Box 4 ϕ 0 δ 5
- 16. የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አገልግሎትን የሚመለከት □ ሲሲ ሃሳብ □እና □ህፅ ረቂቅ በማመንጨት ለካቢኔው □ቀርባል፣ ሲናትቅም ተፅባራዊ □□ርፉል፣
- 17. የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አንልግሎትን የሚመለከቱ ውሳኔዎችን ተግባራዊ ያደር*ጋ*ል፣
- 18. የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አገልግሎትን በተመለከተ የነዋሪዎችን አቤቱታ□ □ከተናፅቴል፣ለሚቀርቡ ጥያቄዎችም በተቻለ ፍጥነት ምላሽ ይሰጣል፣
- 19. የአቤቱታ□ መንስኤ□ች □ጁም ምን□ ች ተለይተው ጥናት □እንቴ□ረፅባቸ□ በጣትረፅ ዘላቂ መፍትሄ የሚሰጥበትን ሁኔታ□ ያመቻቻል፣
- 20. በስሩ ከተደራጃ የስራ ክፍሎች □እና ተቋማት የተውጣጣ የስራ አመራር ኮሚቴ □ቋቁማል፣ጃመራል፣
- 21. አማባብ ካላቸው አካላት 🗀ና ከከተማው ነዋሪዎች ጋር በመተባበር በአጋርነት ይሰራል፣
- 22. ሴሎች አሳማውን ለመፈፀም የሚረዱ ተመሳሳይ ተግባራትን ያከናውናል።
- **14.** Cause the preparation of plan and budget by concerned institutions concerning city wide and kebele exclusive municipal service and

- submit the same for the cabinet and execute upon approval;
- 15. Cause the preparation of service delivery standards and directions and submit to the cabinet, execute it upon approval, ensure the rendering of facilitated fruitful and fair municipal service;
- 16. Generate policy ideas and legislative draft concerning municipal service and submit it to the cabinet, and execute the same upon approval;
- **17.** Enforce decisions concerning municipal service:
- **18.** Entertain complaints by the residents regarding municipal service and respond to the claims as much as possible;
- 19. Facilitate conditions to give sustainable solutions to the causes or sources of the complaints by causing the undertaking of separate study on it;
- **20.** Establish and lead management committee consisted of departments and institutions established under it;
- **21.** Function firmly in corberation with appropriate organs and residents of the city;
- 22. Carry other activities to meet its objectives;

6. የአዋጃ ክፍል አራት ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ ክፍል አራት ተተክቶአል፤

<u>ክፍል አራተ</u> ፈክሻ3 እር መዘጋሻ በ.

<u>ስለኮንስትራክሽን እና ማዘ*ጋ*ጃ ቤታዊ</u> አ**ን**ልማሎት አካሳት

- 7. የአዋጁ አንቀጽ 37 እና 38 ተሰርዘዋል፣
- 8. የአዋጁ የቀድሞ አንቀጽ 33, 34, 35, 36, 39, 40,41,42 እና 43, እንደቅደም ተከተሳቸው 38,39,40,41,39,42,43,44,45 እና 46 ሆነዋል፣
- 9. የአዋጁ አንቀጽ 38 ተሰርዞ በሚከተሰው አዲስ አንቀጽ 38 ተተክቶአል፤
 - ‹‹38›› <u>የኮንስትራንሽን እና የማዘ*ጋ*ጃ ቤታዊ</u> አባልማሎት አካላት መቋቋም፤
 - የሚከተሉት የኮንስትራክሽን ሕና የማዘጋጃ ቤታዊ አንልግሎት አካላት ህጋዊ ሰውነት በማግኘት ተቋቁመዋል፣
 - U. የጽዳት፣ ውበትና የመናፈሻ ልማት ኤጀንሲ፤
 - ለ. የቄራ አንልግሎት ድርጅት፣
 - ሐ. የቤቶች ልማት ማናጅመንት እና ኮንስ ትራክሽን ኤጀንሲ፣

- 2. አያንዳንዱ የኮንስትራክሽን እና የማዘጋጃ ቤታዊ አልግሎት አካል የራሱ የሆነ የሥራ ክፍሎች እና ሠራተኞች ይኖሩታል፣
- **6.** Part four of the proclamation is repealed and replaced by the following new part for.

PART FOUR ORGANS OF CONSTRUCTION AND MUNICIPAL SERVICE

- 7. Article 37 and 38 of the proclamation is deleted
- 8. The Formes Articles 33,34,35,36,39,40,41,42 and 43 of the proclamation are re-numbered as Article 38,39,40,41,39,42,43,44,45 and 46 respectively.
- **9.** Article 35 of the Proclamation is repealed and replaced by the following new Article 35.

"38". Establishment of Organs of construction and Muncipal service

- The Construction and municipal service organs of the administration that have legal personality established as follows;
 - a. Sanitation, Beautification and parks development Agence;

- b. Abattoir service;
- c. Housing development Management and construction Agency;
- Each construction and municipal service organ shall have appropriate work units and employees;
- 3. የኮንስትራክን እና የማዘ*ጋ*ጃ ቤታዊ አባልፃሎት አካሳት እንዳስፈላጊነቱና አመቺነቱ እንደ ሀፃ አንልፃሎት እና **ሴሎ**ች ድ ኃፍ ሰጪ አባልግሎቶችን በጋራ ይችሳሉ። ሊጠቀሙ የአስተዳደሩ ካቢኔ ዝርዝሩ በሚያፀድቀው መዋቅራዊ አደረጃጀት መሠረት ይወሰናል።
- 10. የአዋጁ አንቀጽ 39 ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ አንቀጽ 39ተተክቶአል፤
 - ‹‹39››በዚህ አዋጅ በአንቀጽ 39 ንዑስ አንቀጽ
 (1) የተጠቀሱት የኮንስትራክሽን እና የማዘጋጃ ቤታዊ አንልግሎት አካላት ተጠሪነታቸው ለኮንስትራክሽን እና ማዘጋጃ ቤታዊ አንልግሎት ቢሮ ይሆናል።
- 11. የአዋጁ አንቀጽ 40 ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ አንቀጽ 40 ተተክቶአል፤
 - ‹‹40›› <u>ስለሌሎች የኮንስትራክሽን እና የማዘ*ጋ*ጃ</u> ቤታዊ አንልግሎት አካሳት፤
 - 1. የውሃና ፍሳሽ ባለስልጣን፤
 - 2. የመንገዶች ባለስልጣን፤ ፣
 - 3. የቤቶች ልማት ፕሮጀክት ጽህፈት ቤት

- 4. የደንብ ማከበርና የወሳኝ ኩነቶች ምዝንባ ጽህፌት ቤት ተጠሪነት ስኮንስትራክሽን እና የማዘ*ጋ*ጃ ቤታዊ አንልግሎት ቢሮ ሆኖ ቀደም ብለው በተቋቋሙባቸው ህግ በተደነገገው መሠረት ስራቸውን ይቀጥላሉ፤
- 12. ከአዋጃ አንቀጽ 46 ቀጥሎ የሚከተሉት አዲስ አንቀጽ 46 ተጨምሮአል።
- The construction and municipal service organ may
 be used the supporting staff services commonly
 such instance of legal services. The details of the
 organizational structures shall be approved by the
 cabinet.
- 10. Article 39 of the proclamation is repealed and replaced by the following new Article 39. amended as follows.
 - "39" in this proclamation article 39 sub article (1) of the stated construction and municipal service organs shall accountable to construction and municipal service Bureau.
- **11.** Article 40 of the Proclamation is repealed and replaced by the following new Article 40.

"40" For others construction and municipal service organs.

- 1. Water and sewerage Authority;
- 2. Roods Authority; and
- 3. Housing Development project office
- 4. Code enforcement and vital registration office are accountable to construction and municipal service Bureau. And then shall continue their function in accordance with legislation establishing them.
- **12.** The following new article 46 is added after article 46 of the proclamation.

‹‹46››. <u>የቤቶች ልማት ማናጅመንት እና</u> <u>ኮንስትራክሽን ኤጀንሲ ሥልጣንና ተግባር</u> ኤጀንሲው፡-

- ዘርፉ የሚመራበትንና እንዲሁም ቤቶችን የሚመለከቱ አዋጆች፣ ደንቦችና መመሪያዎች አ□ፉፀቶ □ቀርባል፣ ሲፀድቁም ተፈፃሚነታቸውን ያረጋግጣል፣
- 2. አስልላጊ ሲሆን በአስተዳደሩ በጀት ለሚገነቡ ግንባታዎች የሚያገለግሎ ውሎችና ውሎች ስለሚይዟቸው የውል ቃሎች እና ሁኔታዎች ዝርዝር የቴክኒክ መመርያ ከገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ቢሮ

- *ጋር* በመመካከር በማዘ*ጋ*ጀት በሥራ ላይ *እንዲ*ውሱ ያደር*ጋ*ል፤
- 3. የኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪው ዕድገት ከግብዓት አቅርቦት ጋር መጣጣም እንዲችል የግንባታ ግብዓት አምራቾችና አክፋፋዮች በጥራትና በብዛት እንዲያቀርቡ ስትራቴጂዎችን ይነድፋል፣ ይደግፋል፣ ተግባራዊነቱንም ይከታተላል፣
- 4. የኮንስትራክሽን ዘርፍ የመረጃ መረብና ማዕከል አንዲኖር በማድረግ ወቅታዊ የዘርፉ መረጃዎች ተስብስበው፣ ተመዝግበውና መረጃዎች ተተንትነው የልማት አቅጣጫዎችን መጠቆም በሚችሉ አግባብ መደራጀታቸውን ያረ ጋግጣል፣

"46" Powers and Duties of Housing Development Management and construction Agency

The Agency Shall:-

- Prepare and submit proclamations, regulations and directives to guide the sector and the houses as well ensure their enforcement upon approval;
- 2. When necessary, prepare detailed technical directive in consultation with finance and economic development bureau regarding terms and conditions of contract for

buildings constructed by budget of the administration and execute the same;

- **3.** Device a strategy for producers and distributors of construction input to provide in quality and quantity, to make the growth of construction industry compatible with input supply;
- **4.** Ensure the collection, registration and interpretation of updated information of the sector in a manner to indicate development direction by causing the establishment of information network center for the construction sector;

- 5. በመንግስትና በሌሎች አካላት ለሚገነቡ የጋራ መኖሪያ ቤቶች የመሠረተ ልጣት አቅርቦት እንዲሟላ የሚመለከታቸውን አካላት ያስተባብራል፣
- 6. ለቤት ልማት የሚያስፈልግ የመሬት፣ የመሠረተ ልማት አቅርቦት በዘላቂነት የሚፈጋገጥበትንና እንዲሁም የፋይናንስ አማራጭ በማጥናት ለአፈባፀም የሚረዳ የአሰራር ሥርዓት እንዲኖር ያደርጋል፣ በአፈባፀም ይደግፋል፣
- 7. ለቤቶች ልማት አ*ጋ*ዥ የሆኑ አማራጭ የግንባታ ግብአቶች እንዲቀርቡ ይደግፋል

- ያስተባብራል፤ እንዳስፈላጊነቱ ወጭ ቆጣቢ የግንባታ እቃ የሚያመርቱ ፋብሪካዎችንና ተንዳኝ አገልግሎት የሚሰጡ ተቋጣትን ያቋቁጣል፣ አፈባዐጣቸውን ይገመግጣል።
- 8. በአዋጅ ቁጥር 47/67 መሠረት የተወረሱና አስተዳደሩ የንነባቸውንና የሚንነባቸውን ቤቶች ያስተዳድራል፤ በሕግ አግባብ ለተጠቃሚው አገልግሎት መዋላቸውንና አዲስ የሚንነቡ ቤቶችም በደንቡ መሠረት ለተጠቃሚዎች መተላለፋቸውን ያረ ጋግጣል፣
- 9. የመኖሪያ ቤት ሕጥረት ማቃሰል እንዲቻል የተለያዩ አማራጮችን ያስጠናል፤ *እንዲሁም* በአካባቢ *ጣቴሪያሎች የሚገ*ነቡ ስታንዳርድ **ዲዛይኖችን** በማዘ*ጋ*ጀት አነስተኛና መካከለኛ 70. ላላቸው የከተማው *ነዋሪዎ*ች ተገቢ የጥራት ደረጃቸውን የጠበቁ፣ ወጭ ቆጣቢና በዋጋ ተደራሽ ቤቶች በስፋት *እንዲገ*ነቡ ያስተባብራል፣ አፈባፀማቸውንም ይከታተሳል፣
- 5. Coordinate concerned bodies for the full provision of inputs of infrastructure for condominium built by government and other organs;
- **6.** Cause the enactment of working system for the sustainable provision of land and infrastructure necessary for housing development, by undertaking study on financial alternative as well, support its enforcement;
- **7.** Support and coordinate the provision of optional construction inputs which are

- supportive to housing development, establish cost effective construction material producing industries and institutions that carry out other related activities, evaluate their performance;
- **8.** Ensure that houses of the administration are serving the consumers in accordance with the law and whether the newly built constructions the transferred to consumers in accordance with the regulation;
- 9. Cause the undertaking of different alternative study so as to reduce shortage of dwelling houses prepare standard designs to be built by domestic materials in and coordinate the construction of quality, standardized, cost effective and affordable houses for low and middle income generating residents of the city and follow up the execution of the same;
 - 10. በአስተዳደሩ በጀት ለሚሰሩ የመኖሪያ ቤቶችና የመንግሥት ህንፃዎች ዲዛይኖች፣ ፕሳኖችና የስራ ዝርዝሮች በራስ ኃይል ወይንም በአማካሪ ድርጅት በጥራት ሕንዲዘጋጁ ያደርጋል፤
 - 11. በአስተዳደሩ የሚገነቡትን የመኖሪያ ቤቶችና ሴሎች የመንግሥት ሕንፃዎች በተገባለት ውል መሠረት የጥራት ደረጃቸው፣ የጊዜና የዋ*ጋ ገ*ደቦች ተጠብቀው መሠራታቸውን **ለ**ማረ*ጋ*ገጥ

- የሚያስችል የቁጥጥር ሥርዓት ሕንዲኖር ያደርጋል፣ ይከታተላል፣ ይቆጣጠራል፤
- 12. ህዝቡ የልማቱ ቀጥተኛ ተጠቃሚ እና ተሳታፊ እንዲሆን ለማድረግ በሚሰሩ ልዩ ልዩ የአካባቢ ልማት ሥራዎች ላይ ድጋፎችን ያደርጋል' የልማት ሥራዎችን አፈፃፀም ይገመግማል፤
- 13. ለጎርፍ የተጋለጡ የከተማዋን ክፍሎች በተመለከተ የመከሳከል ሥራው ያለበትን ደረጃ ይገመግጣል፣ ድጋፍ ያደርጋል፣ አሬዓፀሙን ይከታተሳል።
- 14. የሴክተሩ መደበኛና ካፒታል በጀት ጠይቆ በማስፈቀድ ያስተዳድራል፣
- 15. ዓሳማውን ለማሳካት የሚረዱ ሴሎች ከቢሮው የሚሰጡ ተግባራትን ያከናውናል፣

- **10.** Cause the preparation of designs, plans and work details for the dwelling house and public institutions to be built by budget of the administration, either by its manpower or by consultancy organizations;
- 11. Cause the formation of monitoring system of the construction of dwelling houses and other public buildings maintaining the quality standard, time and price as per the

concluded contract, follow up and supervise the same:

- **12.** Provide support to community development activities to make the public direct beneficiary and participant of the development and evaluate the performance of community development activities;
- **13.** Evaluate the level of preventing the urban areas exposed to flood, and follow up the execution of the same;
- **14.** Administer by requesting the recurrent and capital budget of the sector;
- **15.** Carryout other activates to be given by the bureau to meet its objectives;

13. ከአዋጅ አንቀጽ 43 ቀጥሎ የሚከተሰው አዲስ ንዕስ አንቀጽ 44 ተጨምሮአል።

"44" <u>የደንብ ማስከበርና የወሳኝ ኩነቶች ምዝንባ</u> ጽህፌት ቤት ስልጣንና ተግባር

ጽህፌት ቤቱ በድሬዳዋ አስተዳደር የደንብ ማስከበርና የወሳኝ ኩነቶች ምዝገባ ጽህፌት ቤት ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር 38/2007 የተባለፀው ሥልጣንና ተግባር ይኖሩታል።

- 14. የአዋጁ አንቀጽ 45 ተሰርዟል፣
- 15. የአዋጁ የቀድሞ አንቀጽ 44, 46, 47, 48, እና 49 እንደቅደም ተከተሳቸው 44, 45 46, 47 እና 48 ሆነዋል።
- 16. የአዋጁ አንቀጽ 48 ንዑስ አንቀጽ (3) ተሰርዞ በሚከተሰው አዲስ አንቀጽ 48 ንዑስ አንቀጽ (3) ተተክቶአል።
 - ‹‹48››3. የኮንስትራክሽን እና የማዘጋጃ ቤታዊ አንልግሎት አካላት የቦርድ ሰብሳቢና አባላት በኮንስትራክሽን እና ማዘጋጃ ቤታዊ አንልግሎት ቢሮ ኃላፊ አቅራቢታት በካቢኔው ይሰየማሉ።
- 17. የአዋጁ አንቀጽ 50 ከንውስ አንቀጽ (4) ተሰርዞ የሚከተሉት አዲስ ንውስ አንቀጽ (4) እና (5) ተጨምረዋል።
 - ‹‹50›› (4) የከተማው ሥራ አስኪያጅ ጽህፈት ቤት መብትና ግኤታዎች በዚህ አዋጅ ለኮንስትራክሽን እና ማዘጋጃ ቤታዊ አባልግሎት ቢሮ ተሳልፎአል፤
 - ‹‹50›› (5) የመሬት ልጣት እና አስተዳደር ሥልጣን መብትና ግኤታዎች በዚህ አዋጅ ለመሬት ልጣትና ጣናጅመንት ቢሮ ተሳልፎአል።

13. The folloing new article 44 is added after article43 of the proclamation.

<u>Continuous of the second </u>

The office shall have powers and duties indicated in the Dire Dawa Administration codde inforcement and Vital Registration office establishment proclamation no 38/2015

- **14.** Article 45 of the Proclamation is deleted.
- **15**. The Formes Articles 44, 46, 47,48 and 49 of the proclamation are re-numbered as Article 44,45,46,47 and 48 respectively.
- 16. Sub Article (3) of Article 48 of the proclamation is repealed and replaced by the following new Sub-Article (3) of Article 48.
 - "48".3 The chair person and members of the construction and municipal service organs board shall be appointed by the cabinet up on the recommendation of the constitution and municipal service Bureau;
- 17. Sub-article (4) of Article 50 of the proclamation is repealed and replaced by the following new Sub-articles (4) and (5);
 - "50" (4) The rights and obligation given to the city manager office hereby transferred to the construction and municipal service Bureau

"50" (5) The rights and obligation given to land development and administration authority hereby transferred to land development and management Burea.

3. የተሻሩና ተልጻሚ የማይሆኑ ህጎች

- 1. የድሬዳዋ አስተዳደር የአስፈጻሚና ማዘጋጃ ቤት አንልግሎት አካላትን እንደንና ለማቋቋምና ተማባርና ሃላፊነታቸውን ለመወሰን የወጣው /ማሻሻያ/ አዋጅ ቁጥር 21/2004 በዚህ አዋጅ ተሽሮአል።
- 2. ከዚህ አዋጅ *ጋር የሚቃረን ማን*ኛውም አዋጅ፣ደንብ፣መመሪያ ወይም የአሠራር ልምድ በዚህ አዋጅ በተመለከቱ ጉዳዮች ላይ ተልፃሚነት አይኖረውም።

4. <u>አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ</u>

ይህ አዋጅ በአስተዳደሩ ድ*ሬ ነጋሪት ጋ*ዜጣ ሳይ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

ድ**ሬዳዋ ሰኔ 1 ቀን 2007 ዓ/ም** አሰድ ዚያድ የድሬዳዋ አስተዳደር **ከን**ቲባ

3. Repealed and in applicable laws

- 1. a proclamation to amend the definition of powers and duties and re-establisment of the executive and municipal service organs of Dire Dawa Administration proclamation No 21/2011 is here by repealed.
- **2.**Any proclamation, regulation, directives or practice which are inconsistent with this proclamation shall be have no effect oon matters provided in this proclamation.

4. Effective Date

This proclamation shall enter in to force up on the date of publication in the Dire Negarit Gazeta.

Done at Dire Dawa this 8^{th} day of June 2015 Assed Ziyad

Mayor of Dire Dawa Administration

		ን የወጣውን አዋጅ ለማ ሻሻል የወ	ጣ አዋጅ

የድሬዳዋ አስተዳደር የአስፈፃሚና ማዘጋጃ ቤት አንልግሎት አካላትን እንደገና ለማቋቋምና ተግባርና ኃላፊነታቸውን ለመወሰን የወጣውን አዋጅ ለማሻሻል የወጣ አዋጅ